

أطفال من الماضي



# إريك طفلاً من الفايكنج



مشروع : أنتس بوكس ، رسومات : إيلينورا برسوتي

ترجمة : شهرزاد صغير

## هَذَا نَحْنُ عِنْدَ الْفَايِكِنْجِ

2

تَقُودُنَا هَذِهِ الْمُغَامِرَةُ إِلَى ضِفَافِ بَحْرِ الشَّمَالِ حَوَالِي  
سَنَةِ 1000م، حَيْثُ مَرَّ قَرْنَانِ تَقْرِيْبًا عَلَى اسْتِقْرَارِ  
الْفَايِكِنْجِ فِي الْقَرْيَةِ الْمُتَوَاجِدَةِ عَلَى طُولِ سَوَاحِلِ شَمَالِ  
أُورُبَّا وَ الْبَحْرِ الْأَبْيَضِ الْمُتَوَسِّطِ.  
يَسْتَهْرُ الْفَايِكِنْجُ بِالنَّهْبِ وَ الْعُنْفِ، لَكِنَّهُمْ أَيْضًا  
مُسْتَكْشِفُونَ شُجْعَانَ وَ تُجَّارًا لَا يَشْقُ لَهُمْ غُبَارًا!

« إريك » طِفْلٌ مِنَ الْفَايِكِنْجِ، يَسْكُنُ فِي قَرْيَةٍ عَلَى  
السَّاحِلِ. فِي غُضُونِ سَنَوَاتٍ قَلِيلَةٍ، عَلَيْهِ أَنْ يَتْرَكَ  
الْمَنْزِلَ لِيَبْحَثَ عَنِ الثَّرْوَةِ فِي مَكَانٍ مَا. هَلْ سَيُصْبِحُ  
تَاجِرًا غَنِيًّا إِذَا مَا تَمَكَّنَ مِنْ غَزْوِ أَرَاضٍ جَدِيدَةٍ ؟  
الْأَمْرُ الْأَكِيدُ هُوَ أَنَّهُ سَيُصْبِحُ بَحَّارًا مَاهِرًا!



الفايكنج هم سكان إسكندنافيا  
الأصليون، تضم هذه المنطقة دول  
الدانمارك والسويد والنرويج.



دراكار

استقرّ الفايكنج الدانماركيون في ألمانيا،  
وفرنسا، وإنجلترا، وإسبانيا، وعلى سواحل  
البحر الأبيض المتوسط.



## سُفْنٌ كَبِيرَةٌ

الفايكنج هم أسيادُ صناعةِ  
السُّفْنِ بِلا مَنَارِعِ. نَجِدُ  
مِنْ أَنْواعِهَا « الكَنار »  
المُسْتَعْمَلَةَ لِلتِّجَارَةِ،  
« الدَّرَاكِر » لِلحَرْبِ،  
وَ سُفْنُ الإِسْتِخْدَامِ اليَوْمِيِّ.

« الدَّرَاكِر » كَلِمَةٌ سُوَيْدِيَّةٌ تَعْنِي « التَّنِين ». فِي الكَثِيرِ مِنَ  
الأَحْيَانِ، يَنْحَتُ الفايكنج رَأْسَ تَنِينٍ فِي مُقَدِّمَةِ السَّفِينَةِ، وَ ذَلِكَ  
لِيَسَّ عَلَى سَبِيلِ الرِّخْرَفَةِ، وَ إِنَّمَا لِسَبَبَيْنِ اثْنَيْنِ: أَحَدُهُمَا  
إِخَافَةُ العَدُوِّ الَّذِي يُرِيدُ مُهاجَمَتَهُمْ، وَ الأَخرُ حِمَايَةَ السَّفِينَةِ  
وَ طاقِمِهَا مِنَ الأَرْواحِ الشَّرِيرَةِ !



سُفُنُ الْفَايِكُنْجِ مَتِينَةٌ وَ سَرِيعَةٌ، بِإِمْكَانِهَا مُجَابَهَةُ الْأَمْوَاجِ  
 الْعَاتِيَةِ الَّتِي يُمَكِّنُ أَنْ يَصِلَ طُولُهَا إِلَى أَزِيدَ مِنْ 30 مِثْرًا.  
 يَسِيرُ الدَّرَاكَارُ فِي عَرْضِ الْبَحْرِ بِوَأَسْطَةِ الشَّرَاعِ، لَكِنْ  
 بِمُجَرَّدِ اقْتِرَابِهِ مِنَ السَّوَاخِلِ، يَقُومُ 60 إِلَى 80 بَحَّارًا  
 بِالتَّجْدِيفِ بِطَرِيقَةٍ مُنْتَظَمَةٍ لِجَعْلِ السَّفِينَةِ تَتَقَدَّمُ  
 عَلَى مَتْنِ هَذِهِ الْأَخِيرَةِ، يُوجَدُ أَكْثَرُ مِنْ 100 رَجُلٍ كُلُّهُمْ  
 مُسْتَعِدُّونَ لِلْهَجُومِ عَلَى أَيِّ سَفِينَةٍ تَقْتَرِبُ مِنْهُمْ أَوْ الْقَفْرِ  
 عَلَى الْيَابِسَةِ لِنَهْبِ الْقُرَى السَّاحِلِيَّةِ. عَلَى غِرَارِ الْكِنَارِ،  
 فَإِنَّ الْجُزءَ السُّفْلِيَّ لِلدَّرَاكَارِ مُسَطَّحٌ وَ يُمَكِّنُهُ الْإِبْحَارُ  
 عَلَى الْأَنْهَارِ وَ مَصَبَاتِهَا.



يَصْنَعُ النَّجَارُونَ السُّفُنَ مِنَ الْخَشَبِ.  
 يُمَكِّنُ مَعْرِفَةُ سَفِينَةِ الدَّرَاكَارِ وَ تَمْيِيزِهَا  
 عَنِ الْكِنَارِ مِنْ خِلَالِ هَيْكَلِهَا الضَّيِّقِ،  
 وَرَأْسِ التَّنِينِ وَ الصُّفُوفِ الطَّوِيلَةِ مِنَ  
 الدُّرُوعِ الْمُلَوَّنَةِ مِنَ الْجَانِبَيْنِ !



## مَنَازِلُ الْفَايِكُنْجِ

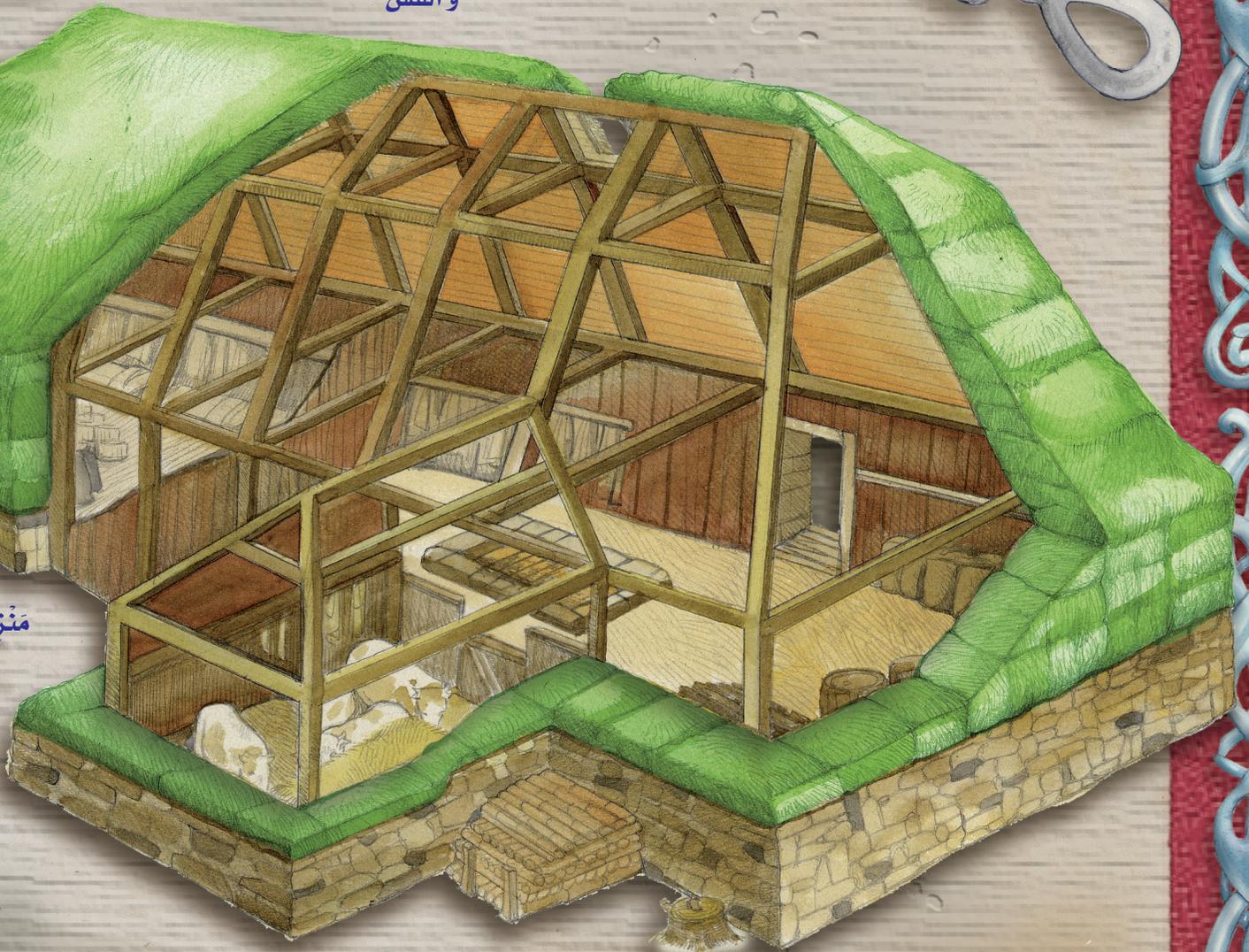
يَبْنِي الْفَايِكُنْجُ مَنَازِلَهُمْ بِعَوَارِضَ خَشَبِيَّةٍ مُسْتَعْمِلِينَ الْقَشَّ  
بِالنَّسْبَةِ لِلْغَمَاءِ (السَّقْفُ وَ مَكُونَاتُهُ)، أَوْ بِالْحَجَرِ وَ كَتَلِ  
الْأَرْضِ الَّتِي يَنْبُتُ فِيهَا الْعُشْبُ لِتَشْكِيلِ السَّقْفِ  
وَ الْجُدْرَانِ. تَعِيشُ الْعَائِلَةُ فِي الْغُرْفَةِ  
الرَّئِيسِيَّةِ حَيْثُ تُوْجَدُ الْمِدْفَاةُ الْكَبِيرَةُ !

مَنْزِلٌ مِنَ الْخَشَبِ  
وَ الْقَشِّ

مَفَاتِيحُ

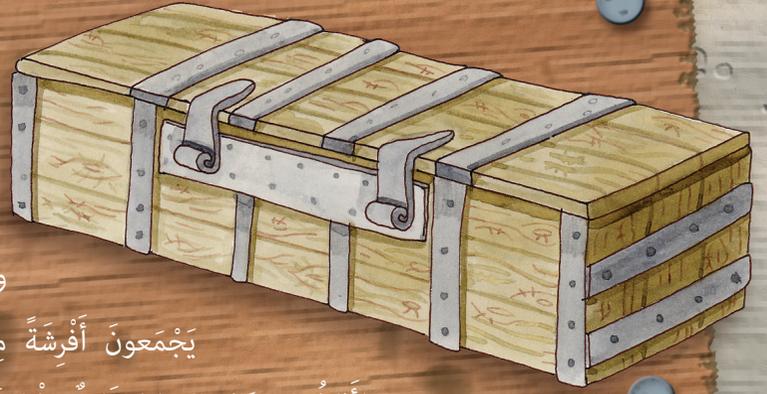


مَنْزِلٌ مِنَ الْحَجَرِ  
وَ الْعُشْبِ





كُرْسِي

صُنْدُوقٌ  
مِنْ خَشَبٍ

فِي الْمَنَازِلِ الْفَقِيرَةِ، يَعْيشُ  
كُلُّ أَفْرَادِ الْعَائِلَةِ فِي غُرْفَةٍ  
وَاحِدَةٍ. عِنْدَ حُلُولِ الظَّلَامِ  
يَجْمَعُونَ أَفْرِشَةً مِنَ الرَّيشِ حَوْلَ الْمِدْفَأَةِ.  
الْأَثَاثُ فِي هَذِهِ الْمَنَازِلِ قَلِيلٌ، إِذْ لَا نَجِدُ فِيهَا إِلَّا طَاوِلَةً، وَ بَعْضَ  
الصَّنَادِيقِ وَ الْمَقَاعِدِ، وَ كُرْسِيًّا لَا يَجْلِسُ عَلَيْهِ إِلَّا سَيِّدُ الْمَنْزِلِ، أَمَّا  
مَنَازِلُ الْأَثْرِيَاءِ فَالْأَثَاثُ فِيهَا مَنقُوشٌ بِشَكْلِ جَمِيلٍ، وَ الْأَشْيَاءُ  
الْقِيَمَةُ مَعْلَقَةٌ عَلَى الْجُدْرَانِ أَوْ مَحْفُوظَةٌ فِي صُنْدُوقٍ.



مَقْعَدٌ



فِي الْمَنَاطِقِ الَّتِي يَنْقُصُ فِيهَا خَشَبُ الْبِنَاءِ،  
يَبْنِي الْفَائِكُنَجُ مَنَازِلَ غَرِيبَةً أَسَاسُهَا مِنَ  
الْحَجَرِ، وَ تَعْطِي سَفْفَهَا وَ جُدْرَانَهَا كُتْلَ  
الْأَرْضِ مَعَ الْعُشْبِ. لَا تُوجَدُ نَوَافِذُ فِي  
هَذِهِ الْمَنَازِلِ، إِنَّهَا رَطْبَةٌ جِدًّا ! لِهَذَا فَإِنَّهُمْ  
يَجْعَلُونَ فِي السَّفْفِ ثُقْبًا تَتَسَرَّبُ مِنْهُ  
الرَّوَائِحُ وَ دُخَانُ الْمِدْفَأَةِ.

## التجارة والصناعة اليدوية



تماثيل منحوتة  
من عاج الفظ

على الرغم من اشتهار الفايكنج بالقتل والسرقة، إلا أنهم يُقدِّرون الأشياء المصنوعة بدقة. يبرع الحرفيون الفايكنج في النقش على الخشب، والتزصيع وزخرفة شفرات السيوف وفؤوس الحرب، كما ينحِتون أجسام العديد من الحيوانات ذات الأشكال المتشابهة أو المتعرجة مثل: الأحصنة، الثعابين، الثنانين، البجع...



للمساومة، يحمل التجار معهم دائماً كيساً يضم المكايل التي تستعمل لوزن المال.

يصنع الفايكنج المشابك والعقود والحلي من الذهب والفضة والبرونز، كما يستعملون الكهرمان والزجاج الملون، حيث يجمع الكهرمان من سواحل البلطيق، أما الزجاج فيأتي من البحر الأبيض المتوسط. في غالب الأحيان، يستخدم الحرفيون - لصنع الحلي - القطع النقدية التي يحصلون عليها من المبادلات التجارية أو النهب. تُعتبر العقود المصنوعة من الفضة كنوزاً صغيرة يتقلدها الرؤساء وذوو المراتب الرفيعة، حتى أن التجار يقايضونها بالسلع.

9

يُظْهِرُ هَذَا الْمَشْهُدُ حَدَادًا  
يَصْنَعُ سَيْفًا وَ مُسَاعِدَهُ الَّذِي  
يُشْعَلُ اللَّهَبَ بِالْمِنْفَخِ.



عِنْدَ مُقَايَصَتِهِمْ مَعَ الدَّوَلِ  
الأُخْرَى، يَحْصُلُ الفَائِكُنْجُ  
عَلَى أَقْمَشَةِ الشَّرْقِ المَطْرَزَةِ،  
وَ الحُلِيِّ، وَ السُّيُوفِ  
المَنْقُوشَةِ ؛ وَ بِالمُقَابِلِ،  
يُبادِلُونَ بِالفِرِّو وَ الكَهْرَمَانِ  
وَ سَجَنَاءِ الحَرْبِ الَّذِينَ يَتَّمُّ  
بَيْعُهُمْ كَعَبِيدٍ.



بَعْضُ الفَائِكُنْجِ مُزَارِعُونَ أَوْ صَيَادُونَ.  
هُنَا، يَقُومُ إريك بِطَهْيِ السَّمَكِ  
المُجَفَّفِ، هَذَا الغِذَاءُ المِهْمُّ عِنْدَ  
الفَائِكُنْجِ يُمَكِّنُ أَنْ يُسْتَهْلَكَ طازِجًا  
أَوْ مَحْفُوظًا فِي المِلْحِ.



## القرية

يَبْنِي الْفَائِكِنْجُ قُرَاهُمْ عَلَى طُولِ السَّوَاخِلِ أَوْ دَاخِلَ رُقَاقٍ بَحْرِيٍّ (وَادٍ صَغِيرٍ تَجْتَاحُهُ مِيَاهُ الْبَحْرِ). هَكَذَا تَكُونُ لَدَيْهِمْ دَائِمًا نُقْطَةً لِإِرْسَاءِ السُّفُنِ. تُوجَدُ حَوْلَ الْمِيْنَاءِ مَنَازِلٌ صَغِيرَةٌ فِيهَا حَدَائِقُ، وَ دَكَائِنُ الْحَرْفِيِّينَ، وَ مَنْطِقَةٌ مَخْصَصَةٌ لِلسُّوقِ. تَتِمُّ حِمَايَةُ الْقَرْيَةِ وَ الْمِيْنَاءِ مِنَ الْعُزَاةِ بِأَسْوَارٍ مِنْ خَشَبٍ.



تُوجَدُ فِي بَعْضِ الْمَنَازِلِ بَسَاتِينُ صَغِيرَةً لِرِزْعِ الْخُضْرِ، وَ فِي  
مَنَازِلٍ أُخْرَى دَكَائِكُنْ صَغِيرَةً جَدًّا يَعْمَلُ فِيهَا الْحِرْفِيُّونَ. يُضْطَرُّ  
الْحَدَّادُونَ دَوْمًا لِلسَّفَرِ بَحْثًا عَنِ رَبَائِنِ جُدِّهِ.



كَأْسٌ مَّنْقُوشَةٌ



يَلْعَبُ أَطْفَالُ الْفَائِكِنِجِ بِالْأَحْصِنَةِ الْخَشَبِيَّةِ  
الصَّغِيرَةِ، وَ السُّفْنِ الْمُصَغَّرَةِ، وَ الْمَزَامِيرِ، وَ زَهْرِ  
النَّزْدِ وَ أَلْعَابِ الطَّوَالَةِ الْاُخْرَى. يَتَمَرَّنُ الصَّبِيَانُ  
بِأَسْلِحَةٍ مِنْ خَشَبٍ لِيُضْبِحُوا مُحَارِبِينَ فِي  
الْمُسْتَقْبَلِ.

فِي أُمْسِيَاتِ الشِّتَاءِ الطَّوِيلَةِ، وَ بِالْقُرْبِ مِنَ الْمِدْفَاقَةِ، تَرُوي الْجَدَّةُ  
لِلْأَحْفَادِ قِصَصًا وَ مَآثِرَ لِأَبْطَالِ خُرَافِيَّيْنِ.



## النَّقْلُ وَ الْأَسْفَارُ

يُفَضَّلُ الْفَائِكُنْجُ التَّنْقَلَ عِبْرَ الْمَمَرَاتِ الْمَائِيَّةِ ؛ إِذْ يَسْهُلُ عَلَيْهِمُ الْإِبْحَارُ عَلَى الْأَنْهَارِ وَ لَوْ لِمَسَافَاتٍ طَوِيلَةٍ : بَدَأَ مِنْ بَحْرِ الْبَلْطِيقِ مَثَلًا إِلَى غَايَةِ الْبَحْرِ الْأَسْوَدِ دُونَ أَنْ تَطَأَ أَقْدَامُهُمُ الْأَرْضَ.



عِنْدَ الْإِبْحَارِ عَلَى الْأَنْهَارِ، يُمَكِّنُ أحيانًا مُوَاجَهَةَ عَقَبَاتٍ غَيْرِ مُتَوَقَّعَةٍ، فِي هَذِهِ الْحَالَةِ، يَتَوَجَّبُ عَلَى أَعْضَاءِ الطَّاقَمِ رَفْعُ السَّفِينَةِ الْمُحْمَلَةِ بِالْبَضَائِعِ عَلَى أَكْتَافِهِمْ !



حذاء بزلاجة  
من العظم

لِلتَّنْقَلِ فِي الثَّلْجِ (شَائِعٌ فِي الْبُلْدَانِ الشَّمَالِيَّةِ)، يَسْتَعْمَلُ الْفَائِكُنْجُ زَلَّاجَاتٍ مُشَكَّلَةً مِنَ الْعَظْمِ، تُنْبَتُ هَذِهِ الْأَخِيرَةُ فِي أَحْدِيَّةٍ مِنَ الْجِلْدِ.

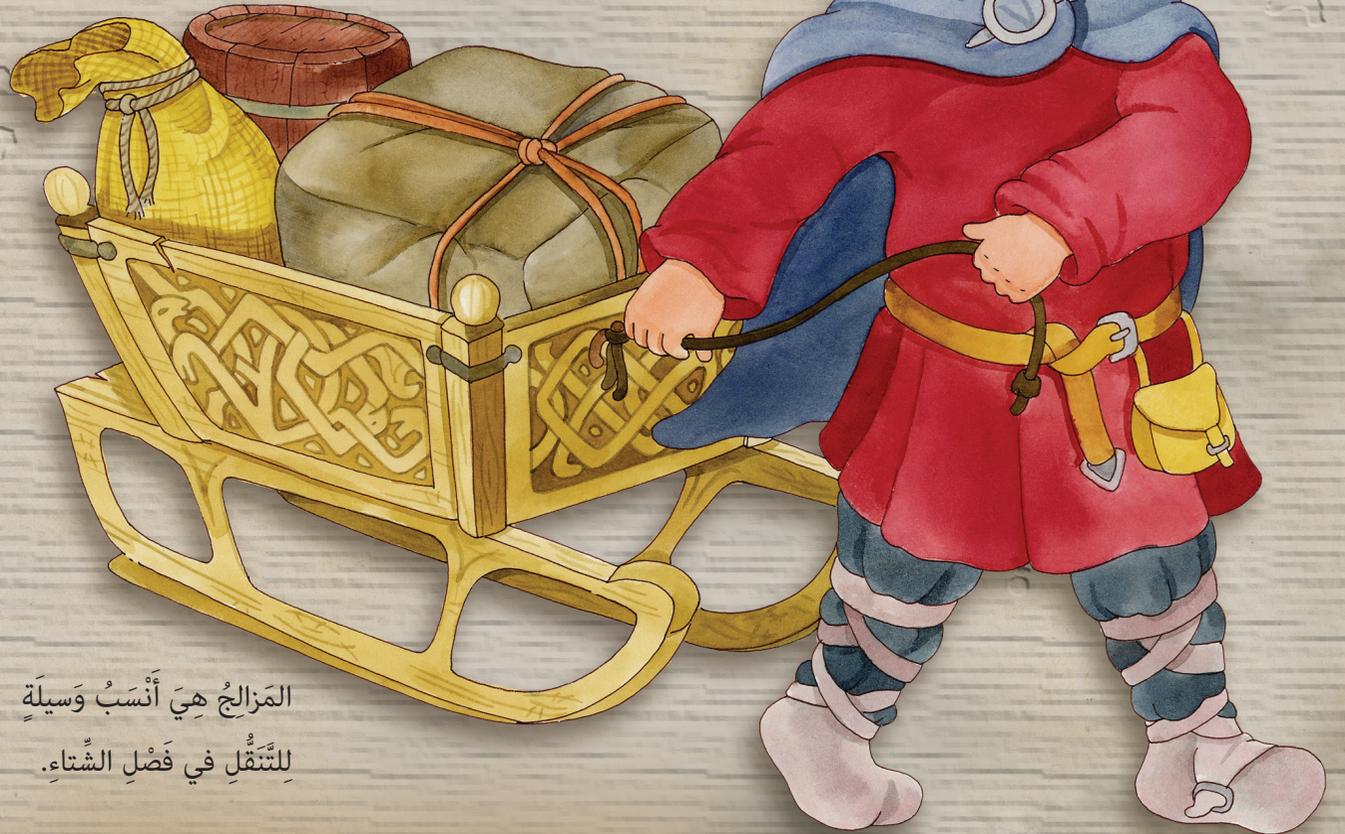


عربة من خشب  
منقوشة بدقة



في فصل الصيف، تُستعمل عربات بطول المترين تقريباً، حيث تُربط  
أحصنة الجر بقضبانها الخشبية المتينة.  
للعربات القديمة عجلات صلبة، أما التي يعرفها إريك فمُجَوَّفَةٌ  
و مكابحها من خشب.

تُنبت بحوافر الأحصنة التي تسحب المزالج مسامير  
معدنية؛ وذلك لتجنب الانزلاق على الثلج.

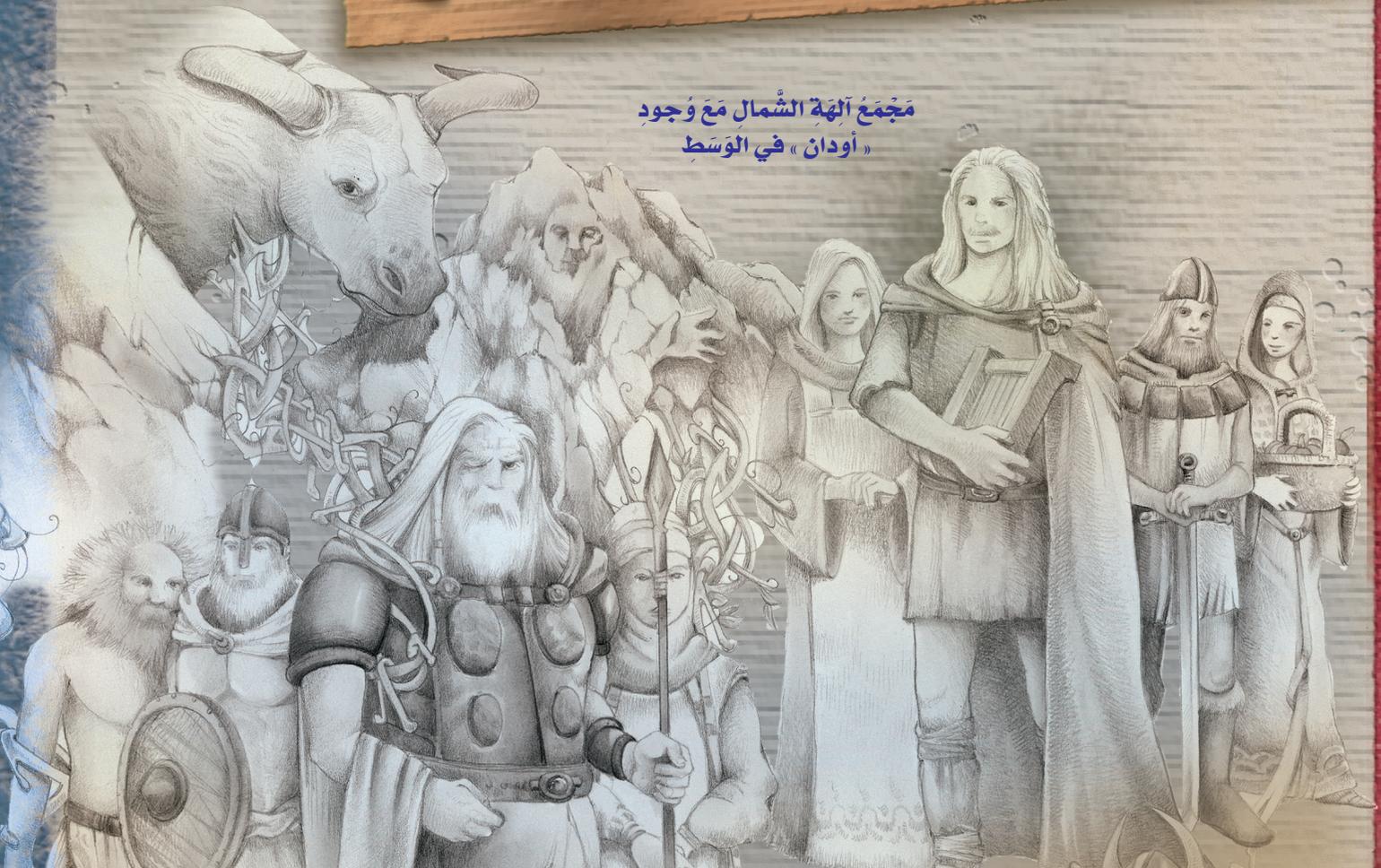


المزالج هي أنسب وسيلة  
للتنقل في فصل الشتاء.

## آلهة و أساطير

يؤمن الفايكنج بَعْدَ آلهة؛ يُشبهون البشر في مظهرهم، لكنهم مُختصون بِقدراتٍ خارقةٍ، منهم: إله الحرب، إله الحكمة، إله الشعر و السحر، أما الأهم من بينهم فهو سيد الآلهة الأَعور « أودان » الذي ضحى بِأحدى عينيهِ لِيشرب من ينبوع الحكمة. كان أودان يفضي الكثير من الوقت في قصر « ولهاالا » حيث يستقبل بشرف المحاربين الذين ماتوا في المعارك. لديه زوجات كثيرات و عدة أبناء، منهم إله الرعد « تور ». لا تخلو معتقدات الفايكنج من الشخصيات الخرافية: كالعمالقة المخيفين الذين هم في حرب دائمة مع الآلهة أو ضدها، الأقزام البشعة التي تعيش تحت الأرض، النورن الذين يحكمون القدر و الوالكريز المكلفون بِإحضار موتى المعارك إلى قصر ولهاالا.

مجمع آلهة الشمال مع وجود  
« أودان » في الوسط





« تور » شَعْبِي جِدًّا بِسَبَبِ قُوَّتِهِ  
الْخَارِقَةِ، فَهُوَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَعْرَكَةِ  
مُسَلِّحًا بِمِطْرَقَةٍ سِحْرِيَّةٍ تُدْعَى  
« مَجُولْنِير »، وَبِمَجْرَدِ قَذْفِهَا، فَإِنَّهَا  
تَعُودُ إِلَيْهِ دَائِمًا بَعْدَ إِصَابَةِ الْهَدَفِ.  
يُحَارِبُ « تور » الْعَمَالِقَةَ وَتُغْبَانُ  
الْبَحْرِ « جُورْمَنْفَنْد » عَدُوَّهُ اللَّدُودَ !



يَرُوي إريك لِإِخْوَتِهِ قِصَّةً عَن  
إِنجَازَاتِ « تور » الرَّائِعَةِ، هَذَا الْإِلَهَ  
الَّذِي يَتَنَقَّلُ فِي السَّمَاءِ بِمَرْكَبَتِهِ  
الْمَسْحُوبَةِ بِتَيْسِينَ، وَطَرَفُ حَوَافِرِ  
هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ هُوَ مَا يُشَكِّلُ  
هَزِيمَ الرَّعْدِ !





حَسَبَ مُعْتَقَدَاتِ شَعْبِ الْفَايِكُنْجِ، فَإِنَّ الرُّوْيَةَ تَمَّ  
اِكْتِشَافُهَا مِنْ طَرَفِ الْإِلَهِ أودان، لِهَذَا هِيَ مَنْقُوشَةٌ  
عَلَى دُرُوعِ الْمُحَارِبِينَ حَتَّى تَحْمِيَهُمْ أَثْنَاءَ الْمَعَارِكِ.

يَنْحَتُ إريكُ صَفِيحَةً مِنَ الْحَجَرِ، يَرُوي فِيهَا رِحْلَةً قَامَ بِهَا وَالِدُهُ.  
بَعْدَ نَفْسِ الْقِصَّةِ، يَقُومُ بِطَلْيِهَا بِالْألْوَانِ زَاهِيَّةٍ، وَعِنْدَمَا يَفْرَعُ مِنْهَا  
يَضَعُهَا فِي مَكَانٍ يَزْتَادُهُ الْكَثِيرُ مِنَ الْأَشْخَاصِ لِكَيْ تُرَى بِوُضُوحٍ !



نُقِشَتْ عَلَى هَذَا الْحَجَرِ مَشَاهِدُ مُسْتَوْحَاةٍ مِنْ  
أَسَاطِيرِ الْفَايِكُنْجِ. فِي الْأَعْلَى، يُمَكِّنُنَا رُؤْيَةُ « سَلْبِنِيرِ »  
الْحِصَانِ ذِي الْقَوَائِمِ الثَّمَانِيَةِ وَهُوَ يَحْمِلُ عَلَى ظَهْرِهِ  
الْإِلَهِ أودان، يُحِيطُ بِهِمَا الْمُحَارِبُونَ الَّذِينَ سَقَطُوا فِي  
سَاحَةِ الْمَعْرَكَةِ وَهُمْ فِي قَصْرِ وَلَهَالَا. أَمَّا فِي الْأَسْفَلِ  
فَيَصْطَفُ عِدَّةُ رِجَالٍ مُسَلَّحُونَ عَلَى ظَهْرِ السَّفِينَةِ.



## الثياب و الحلي

ثياب الفايكنج عاديّة نسبيًا، فهي تُصنع غالبًا من الصوف الخام. أمّا العائلات الثريّة فثيابها مزخرفة بالذهب و الفضة. يرتدي الرجال سترّة نصف طويلة، تُشدّ بحزام عند الخصر لحمل السيف، و سرّوالاً من الجلد، كما يضعون وشاحًا على الأكتاف. أمّا النساء فيلبسن سترّة طويلة ثقيل بمشبك، ويضعن عليها منيرًا بحمالات. عندما يشتدّ البرد يظفن وشاحًا طويلًا دافئًا.

يتباهى إريك بعرض حليّ عائلته، الأثمن فيها مصنوع من الذهب و الفضة. الحرفيون الفايكنج بارعون أيضًا في صناعة البرونز. يصنع كل من الرجال و النساء الأساور و العقود و الخواتم و حليًا أخرى، أمّا المشابك المستعملة لقفل الثياب فتصنع على حسب أهميّة الشخص.





مَشَطٌ مِنْ خَشَبٍ  
قَرْنِ الْأَيْلِ

تَصْنَعُ النِّسَاءُ الْأَقْمِشَةَ الصُّوفِيَّةَ بِاسْتِخْدَامِ الْمِنْسَاجِ ، ثُمَّ  
يَقْمَنَ بِخِيَاطَتِهَا لِتَجْهِيْزِ ثِيَابِ كُلِّ الْعَائِلَةِ . كَمَا يُشْبِكُنَ  
أَلْوَانًا مُخْتَلِفَةً مِنَ الْخُبُوطِ لِلْحُصُولِ عَلَى تَصَامِيمَ  
هَنْدَسِيَّةٍ رَائِعَةٍ . إِنَّهُنَّ حَائِكَاتٌ بَارِعَاتٌ .

إِمْرَأَةٌ مِنَ الْفَائِكِنَجِ  
تَرْتَدِيْ وَشَاحًا مِنَ  
الصُّوفِ النَّمُوْدَجِيِّ .  
أَمَّا رَبُّ الْعَائِلَةِ فَيَلْبَسُ  
سُرْوَالًا مِنَ الْجِلْدِ  
وَقُبْعَةً مِنَ الْفَرِّو .



الشِّتَاءُ بَارِدٌ جِدًّا ، لِهَذَا يَجِبُ التَّدْفُؤُ  
جَيِّدًا . ثِيَابُ النِّسَاءِ الْمَصْنُوعَةُ مِنَ  
الصُّوفِ النَّاعِمِ تُغَطِّي سَائِرَ الْجَسَدِ  
وَصَوْلًا إِلَى الْأَقْدَامِ .

أَحْذِيَّةٌ مِنَ الْجِلْدِ



أَحْذِيَّةُ الصَّيْفِ هَذِهِ مَصْنُوعَةٌ مِنْ قِطْعَةٍ  
جِلْدٍ مَخِيْطٍ . أَمَّا أَحْذِيَّةُ الشِّتَاءِ فَمُبْطَنَةٌ  
وَ تَصِلُ إِلَى الْكَاحِلِ .



## الفهرس

3 - 2 ..... هَا نَحْنُ عِنْدَ الْفَايِكُنْجِ

5 - 4 ..... سَفُنٌ كَبِيرَةٌ

7 - 6 ..... مَنَازِلُ الْفَايِكُنْجِ

9 - 8 ..... التَّجَارَةُ وَ الصَّنَاعَةُ الْيَدَوِيَّةُ

11 - 10 ..... الْقَرْيَةُ

13 - 12 ..... النَّقْلُ وَ الْأَسْفَارُ

15 - 14 ..... آلِهَةٌ وَ أَسَاطِيرُ

17 - 16 ..... الْكِتَابَاتُ (الْمَخْطُوطَاتُ)

19 - 18 ..... الثِّيَابُ وَ الْحُلِيِّ

